



2025-2026 Recursos para Familias

resources.parentingnow.org/es

NECESIDADES BÁSICAS

Catholic Community Services ^{ESP}

www.CCSLC.org
help@ccslc.org ^{ESP} ayuda@ccslc.org
COMMUNITY SERVICE CENTERS ^{FSC@CCSLC.org}
1464 West 6th Ave. 541-345-3628
1025 G Street, Springfield 541-345-3628

Los servicios incluyen alimentos, ayuda para la luz, ropa, artículos de higiene, ayuda con receta, ayuda con identificaciones y actas de nacimiento, pases de un día para el camión, información y remisiones y servicios legales de inmigración. Sin costo.

OASIS PROGRAM ^{ESP} * oasis@ccslc.org

First Baptist Church, 1175 G St., Springfield 541-214-0260
Programa de día para familias que se encuentran sin vivienda en Springfield. Acceso a lavandería, regaderas, manejo de casos y ayuda en la búsqueda de empleo y vivienda. Llamar para una cita de admisión.

Centro Latino Americano ^{VER EDUCACIÓN PARA LA FAMILIA/APOYO}

Cornerstone Community Housing ^{ESP}

www.cornerstonecommunityhousing.org
info@cornerstonecommunityhousing.org
1175 Charnelton Street 541-683-1751
Vivienda de calidad y accesible para personas con ingresos limitados. Servicios que promueven oportunidades para crecimiento personal e independencia económica.

First Place Family Center ^{ESP}

svdp.us/services/shelter-assistance/first-place-annex-night-shelter
4060 W. Amazon Drive 541-342-7728
Centro de acceso de día para familias con niños menores de 18 años. Alimentos, cocina, lavandería, regaderas, teléfono, servicios de correo, computadoras con acceso a internet, refugio de emergencia y servicios en la búsqueda de vivienda.

FISH Food Pantry

P.O. Box 2412 541-689-9750
Voluntarios proporcionan alimentos, gas propano y ayuda limitada con medicamentos recetados a cualquiera en necesidad.

FOOD for Lane County ^{ESP}

www.foodforlanecounty.org
info@foodforlanecounty.org
770 Bailey Hill Rd. 541-343-2822
Distribución de alimentos en todo el condado a través de una red de más de 150 agencias. Cajas de alimentos de emergencia, sitios de comida, hortalizas, educación nutricional, experiencia laboral, programas para niños y personas mayores.

Homes for Good Housing Agency ^{ESP}

www.homesforgood.org
100 W. 13th Ave. 541-682-3755
Programas federales ayudan a familias con vivienda de renta de propietarios privados y provee viviendas de renta administradas por Homes for Good.

Hosea Youth Services ^{ESP}

www.hoseayouth.org info@hoseayouth.org
834 Monroe St. 541-344-5583
Proporciona un lugar seguro para jóvenes de 16-24 años de edad, para pasar el rato, bañarse, lavar ropa, obtener ropa abrigada y disfrutar de dos comidas al día. Almuerzo de 1-3pm, cena a las 5pm. Abierto de 1-6pm de lunes a jueves.

Lane County WIC Program ^{ESP}

(Women, Infants and Children Supplemental Food & Nutrition Program)
www.lanecounty.org/WIC WIC@lanecounty.gov
151 West 7th Ave., Suite 210 541-682-4202
Alimentos saludables, nutrición y educación sobre lactancia para embarazadas, en posparto y niños de hasta 5 años. Elegibilidad basada en los ingresos; muchas familias son elegibles.

Looking Glass Station 7 - Project Safe Place ^{ESP}

www.lookingglass.us Station7@lookingglass.us
931 West 7th Ave. Crisis: 1-888-689-3111
Alojamiento de emergencia para adolescentes que se han ido de su casa o sin vivienda (edades 11-17) intervención en caso de crisis las 24 horas, transporte de emergencia y reconciliación con la familia.

Nutrition Education Program ^{ESP} *

-Oregon State University Extension
www.foodhero.org jillian.drewes@oregonstate.edu
996 Jefferson St. 541-344-0249, ext. 2
Clases para preparar comidas y refrigerios para la familia rápidos, saludables y sabrosos con un presupuesto limitado.

Oregon Department of Human Services ^{ESP}

(ODHS) - Self-Sufficiency Programs (SSP)

www.oregon.gov/dhs
Abuse/Neglect Reports (24/7) 1-855-503-7233
McKenzie Center 2885 Chad Dr., 541-686-7878
West Eugene Family Center, 2101 W11th Ave. 541-686-7722
Gateway Center, 1040 Harlow Rd., Springfield 541-726-6644
30th St. Office, 101 30th St., Springfield 541-726-3525
Cottage Grove Family Center, 305 Coop Ct. 541-942-9186
Florence 3180 Highway 101N 541-997-8251
Oakridge Center, 48310 East First St. (Mon./Wed.) 541-782-4217

Infancia segura y apoyo a las familias, protección infantil, hogares temporales y adopciones.

Positive Community Kitchen ^{ESP}

positivecommunitykitchen.org
info@positivecommunitykitchen.org 541-249-4942, ext.102
Comidas para gente en crisis de salud debido al cáncer o a una enfermedad que amenaza la vida. Preparadas con amor por adolescentes voluntarios y entregada gratis.

Salvation Army of Lane County

www.eugene.salvationarmy.org
640 West 7th Ave. 541-343-3328
Dispensas de alimentos y ayuda limitada para pagar renta con orden de desalojo de 72 horas.

ABUSO/NEGLIGENCIA INFANTIL VIOLENCIA DOMESTICA · ABUSO/ASALTO SEXUAL

CAFA (Christians As Family Advocates)

www.cafaweb.com
921 Country Club Rd., Suite 222 541-686-6000
Intervención en caso de violencia doméstica para ofensores y víctimas, clases de crianza, servicios de visitas supervisadas y terapia individual para adultos, niños, parejas y familias.

CASA of Lane County ^{ESP}

(Court Appointed Special Advocates) www.casa-lane.org
174 Deadmond Ferry Rd., Springfield 541-984-3132
CASA voluntarios abogan en tribunales de dependencia juvenil a favor de niños (nacimiento a los 18 años) quienes han sido víctimas de abuso o negligencia.

Hope & Safety Alliance ^{ESP}

Línea de ayuda o en caso de crisis: 541-485-6513 o 800-281-2800
Charla en línea: www.hopesafetyalliance.org/web-chat
www.hopesafetyalliance.org
info@hopesafetyalliance.org
1577 Pearl St., segundo piso Oficina: 541-485-8232
Servicios informados en trauma y enfocados en sobrevivientes para todos los sobrevivientes de violencia doméstica o sexual.

Jasper Mountain ^{ESP} *

Línea en caso de crisis: 1-888-989-9990
www.jaspermountain.org Jasper Mountain: 541-747-1235
37875 Jasper-Lowell Rd., Jasper
89124 Marcola Rd. SAFE Center: 541-741-7402
Tratamiento intensivo de salud mental para niños (4-13 años) incluyendo tratamiento residencial, escuela para tratamiento de día, cuidado temporal terapéutico, estabilización de crisis y programa de respuesta a crisis las 24 horas del día (ver líneas de ayuda).

Kids FIRST ^{ESP}

www.kidsfirstcenter.net
299 E 18th Ave. 541-682-3938
Intervención y apoyo para niños que han sido víctimas o testigos de crímenes. Facilitador de investigaciones multidisciplinarias de abuso infantil a la vez que proporciona apoyo a los niños y sus familias.

Lane County Legal Aid/Oregon Law Center ^{VER LEGAL}

Options Counseling and Family Services ^{VER TERAPIA PSICOLÓGICA}

Oregon Department of Human Services ^{ESP}

(ODHS) - Child Welfare Programs (CWP)

www.oregon.gov/dhs
Abuse/Neglect Reports (24/7) 1-855-503-7233
McKenzie Center 2885 Chad Dr., 541-686-7878
West Eugene Family Center, 2101 W11th Ave. 541-686-7722
Gateway Center, 1040 Harlow Rd., Springfield 541-726-6644
30th St. Office, 101 30th St., Springfield 541-726-3525
Cottage Grove Family Center, 305 Coop Ct. 541-942-9186
Florence 3180 Highway 101N 541-997-8251
Oakridge Center, 48310 East First St. (Mon./Wed.) 541-782-4217

Niños seguros y apoyo a las familias, protección al menor, cuidado temporal y adopciones.

Relief Nursery, Inc. ^{VER EDUCACIÓN PARA LA FAMILIA/APOYO}

Sexual Assault Support Services (SASS) ^{ESP}

24-horas línea en caso de crisis: 541-343-SASS (7277)

www.sass-lane.org o 844-404-7700 (llamada gratis)

1902 Jefferson St, Suite 1 Oficina: 541-484-9791

Servicios para sobrevivientes de violencia sexual y sus amigos, familiares y parejas. Línea de crisis las 24 horas, defensa, grupos de apoyo, extensión comunitaria y más. Gratis y confidencial.

The Survivors Justice Center ^{VER LEGAL - LANE COUNTY LEGAL AID/OREGON LAW CENTER}

CUIDADO DE NIÑOS Y PREESCOLAR

211 Info ^{VER LÍNEAS DE AYUDA}

American Red Cross ^{VER MÉDICO · DENTAL}

The Arc Lane County ^{ESP} *

arclane.org info@arclane.org
4181 E St., Springfield 541-914-4232

Preescolar inclusivo y programas basados en STEAM para niños de 3-13 años de edad. Jumpstart es ahora parte del programa Preschool Promise.

Bethel School District Young Mothers and Fathers Program ^{VER EDUCACIÓN PARA LA FAMILIA/APOYO}

City of Eugene Recreation Services ^{VER RECREACIÓN}

Eugene Family YMCA ^{VER RECREACIÓN}

Eugene School District 4J

www.4j.lane.edu

200 North Monroe St. 541-790-7700 o ^{ESP} 541-790-7707

Para la comunidad: programas de cuidado de niños/preescolar en las escuelas preparatorias de North Eugene y South Eugene. Para estudiantes: programas para adolescentes. Cuidado de niños antes y después de clases disponible en varias escuelas primarias.

Head Start and Early Head Start of Lane County ^{VER EDUCACIÓN PARA LA FAMILIA/APOYO}

OREGON DEPARTMENT OF HUMAN SERVICES ^{VER NECESIDADES BÁSICAS}

Quality Care Connections ^{ESP}

www.lanecce.edu/lfc 541-463-3954 o 1-800-222-3290

Lane Community College, 4000 East 30th Ave., Bldg. 24

Capacitación, apoyo y asistencia técnica para educadores de la niñez temprana y proveedores de cuidado infantil. Lista de empleos en cuidado de niños.

River Road Park and Recreation District ^{VER RECREACIÓN}

Willamalane Park and Recreation District ^{VER RECREACIÓN}

TERAPIA PSICOLÓGICA

CAFA ^{VER ABUSO/NEGLIGENCIA INFANTIL · VIOLENCIA DOMESTICA · ABUSO/ASALTO SEXUAL}

Center for Community Counseling ^{ESP}

www.cceugene.org info@cceugene.org
1465 Coburg Rd. 541-344-0620

Terapia psicológica a bajo costo para adultos sin seguro médico o con seguro insuficiente (mayores de 18 años).

Los servicios incluyen terapia individual y para parejas, grupos y cursos de desarrollo de habilidades. Escala de pago entre 5 y 40 dólares.

Center for Family Development ^{ESP} *

www.c-f-d.org

261 East 12th Ave. (servicios sin cita) 541-342-8437

Servicios ambulatorios en salud mental y uso de sustancias para niños, adolescentes y adultos. OHP y algunos seguros de salud se aceptan. Escala de cobros y fondos de ayuda están disponibles para algunos servicios.

Parenting Now
parentingnow.org
541-484-5316

Para obtener más recursos en Español, por favor escanear AQUÍ



CLAVE PARA INTERPRETACION

- ^{ESP} Interpretación en Español disponible
- ^{ESP}* Interpretación en Español disponible si lo solicita
- ^{LSA} Interpretación en LSA disponible

Center for Healthy Relationships ^{ESP*}
 hedcoclinic.uoregon.edu/services/therapy-individual-and-relational
HEDCO Clinic, 1655 Alder St., Suite 170 541-346-0923
 Un programa de formación de postgrado que ofrece servicios de terapias individuales, de pareja, relaciones, familia y de grupo en la clínica HEDCO.

Centro Latino Americano VER EDUCACIÓN PARA LA FAMILIA/APOYO
Child and Family Center
 pages.uoregon.edu/cfc

6217 University of Oregon 541-346-4910
 Una amplia gama de servicios basados en la familia, a bajo costo, para niños y adolescentes (edades 2-17). Los servicios incluyen intervención breve y a largo plazo, evaluaciones, terapia familiar y para niños, ayuda en la crianza de los hijos y remisiones.

Riverview Center for Growth
 (formerly The Child Center)
 riverviewgrowth.org
3995 Marcola Rd., Springfield 541-726-1465
 Terapia ambulatoria, psiquiatría intensiva, crisis, educación para padres, evaluaciones de salud mental y servicios de bienestar.

Direction Service Counseling Center ^{ESP*}
 www.directionservice.org
576 Olive St., Suite 307 541-344-7303

Servicios de terapia de paciente externo y apoyo de salud mental para adultos, niños (mayores de 18 meses), adolescentes y familias. Se aceptan seguros de salud privados y OHP. Llame para información acerca del programa de evaluación de acceso rápido.

Laurel Hill Center ^{ESP*}
 www.laurel.org info@laurel.org
2145 Centennial Plaza 541-485-6340

Dedicado a ayudar a personas con discapacidades psiquiátricas a tomar decisiones y a adquirir habilidades que incrementen su autosuficiencia y habilidad para vivir y trabajar en la comunidad.

Looking Glass Community Services
 www.lookingglass.us ^{ESP}
260 East 11th Ave. 541-484-4328

Servicios de salud mental (para todas las edades) y tratamiento en abuso de sustancias (edades 11-21). Terapia individual, familiar y de grupo disponible en Eugene, Springfield, Junction City y Cottage Grove. Acepta OHP, la mayoría de los seguros de salud y pago en efectivo.

NAMI Lane County ^{ESP}
 (National Alliance on Mental Illness)
 namilane.org

129 9th Street, Springfield 1-800-343-6264
 Una organización de salud mental liderada por los propios miembros, confidencial que ofrece apoyo, educación y servicios de abogacía en Lane County. El centro de recursos está abierto al público. Sin costo.

Ophelia's Place ^{ESP}
 www.opheliasplace.net info@opheliasplace.net
1577 Pearl St., Suite 100 541-284-4333

Ophelia's Place es una organización centrada en la comunidad dedicada al empoderamiento, la educación y el apoyo de las niñas y los adultos que impactan sus vidas.

Options Counseling and Family Services ^{ESP}
 www.options.org
1255 Pearl St., Suite 102 541-687-6983

175 West B St., Building D, Springfield 541-762-1971
 Terapia individual y familiar para niños y jóvenes, grupos de círculo de seguridad, seguridad intensiva y servicios de reunificación, terapia de interacciones padre-hijo, servicios de tratamiento intensivo para niños.

Oregon Community Programs ^{ESP*}
 www.oregoncommunityprograms.org info@oregoncp.org
1170 Pearl St. 541-743-4340

Grupos de apoyo para padres de crianza y familiares para promover el bienestar del niño, reducir el estrés de los padres de crianza y prevenir la reubicación frecuente de los niños. El programa Crianza a través del cambio.

Relief Nursery, Inc. VER EDUCACIÓN PARA LA FAMILIA/APOYO
White Bird Crisis Center ^{ESP}
 www.whitebirdclinic.org crisis@whitebirdclinic.org
Cahoots (Springfield): 541-726-3714

990 West 7th Ave. 541-687-4000 or 1-800-422-7558
 Servicios de intervención en crisis en Lane County las 24-horas. Centro nuevo de crisis con teléfono y servicios sin cita en un espacio informado en trauma. Sin costo.

Willamette Family, Inc.
 VER RECUPERACIÓN DEL ABUSO DE SUSTANCIAS

DISCAPACIDAD Y NECESIDADES ESPECIALES

The Arc Families Connected ^{ESP}
 arclane.org/youthservices/families-connected
4181 E St., Springfield 541-343-5256, ext.100
 Organización dirigida por los miembros que ayuda a padres de familia en su proceso de criar a un niño con una discapacidad intelectual o del desarrollo. Los servicios incluyen apoyo a los padres, capacitación y apoyo con otras agencias.

SAFE KIDS ~ CONSEJOS DE SEGURIDAD PARA ASIENTOS DE AUTO
 WWW.SAFEKIDS.ORG/CAR-SEAT

Child Development and Rehabilitation Center VER MÉDICO · DENTAL

Direction Service ^{ESP}
 www.directionservice.org info@directionservice.org
1144 Gateway Loop, Suite 200, Springfield 541-686-5060
 Planeación y apoyo para las familias con adolescentes (hasta la edad de 23 años) con discapacidades o sospecha de discapacidad. Información y remisiones a recursos relacionados a la discapacidad. Sin costo.

Early Childhood CARES
 earlychildhoodcares.uoregon.edu
eccares@uoregon.edu 541-346-0742
1500 West 12th Ave. 541-346-2578

Intervención temprana y educación especial de la niñez temprana para niños de nacimiento a la edad escolar que tengan retraso en el desarrollo. Llame para una valoración del desarrollo. Servicios educativos gratis para niños elegibles.

March of Dimes VER MÉDICO · DENTAL
Oregon Department of Human Services
 (ODHS) - Vocational Rehabilitation Services (VRS) ^{ESP*} ^{LSA}

www.oregon.gov/dhs/employment/VR/Pages/index.aspx
McKenzie Center, 2885 Chad Dr. 541-684-2450
Springfield Main Street Center, 101 30th St. 541-736-7812
 Asesoramiento laboral, entrenamiento de habilidades y ubicación de empleo para personas con discapacidades que cumplen con los criterios estatales.

Oregon Family Support Network VER EDUCACIÓN PARA FAMILIAS/APOYO
Pearl Buck Preschool and Family Supports ^{ESP}
 https://pearlbuckcenter.com

crystal.morrison@pearlbuckcenter.com
3690 West 1st Ave. 541-484-4666

Servicios especializados para padres de familia con limitaciones cognitivas: apoyo para ser padres basado en el hogar para padres que sean elegibles y sus hijos, preescolar (edades 2-5), visitas a casa, manejo de casos.

Shangri-La
 www.shangri-laoregon.org
398 High St. 541-344-1121

Servicios residenciales para individuos con discapacidades intelectuales o del desarrollo, incluyendo grupo de apoyo en el hogar las 24 horas, apoyo de vida diaria y programa de ayuda de vivienda. Ayuda con ubicación de empleo. Actividades de grupos pequeños y basados en la comunidad.

University of Oregon Speech-Language-Hearing Center ^{ESP*}
 hedcoclinic.uoregon.edu HEDCO Clinic,
1655 Alder St. Suite 170 541-346-0923

Clinica multidisciplinaria de formación de postgrado que ofrece terapia del habla, del lenguaje y auditiva, evaluaciones diagnósticas, grupos de apoyo y terapia de salud mental para familias, parejas e individuos.

EDUCACIÓN PARA LA FAMILIA/APOYO

4J Young Parent Program ^{ESP*}
 ecco.4j.lane.edu johnson_ji@4j.lane.edu
200 N Monroe 541-790-6850

Programa a nivel distrito escolar que apoya a estudiantes embarazadas o con hijos, en sus metas educativas y de vida. Los servicios para padres de familia jóvenes incluyen la opción de cuidado de niños en ECCO de la preparatoria.

The Arc Families Connected VER DISCAPACIDAD Y NECESIDADES ESPECIALES
Bethel School District Young Mothers and Fathers Program

Stella.ganfield@bethel.k12.or.us 541-689-0731, ext. 4119
 Willamette High School, 1801 Echo Hollow Dr., Eugene

Programa de apoyo a padres adolescentes incluye la obtención del diploma de preparatoria/GED, cuidado de niños gratis en el edificio y más. Edades hasta 21 años.

CAFA VER ABUSO INFANTIL/NEGLIGENCIA VIOLENCIA · DOMÉSTICA/ABUSO ASALTO SEXUAL
Catholic Community Services ^{ESP*}
 - Family Support and Connections Program

www.CCSLC.org FSC@ccslc.org 541-345-3628, ext. 311
 FSC es un programa de visitas a casa que ofrece apoyo emocional, apoyo en la comunidad y remisiones a recursos para reducir el estrés e incrementar las oportunidades para el éxito.

Center for Community Counseling VER TERAPIA PSICOLÓGICA
Center for Dialogue and Resolution
 -Parent/Teen Program - Schools/Youth

www.lanecdr.org info@lanecdr.org
1400 Cross St. 541-344-5366

Servicios de mediación y asesoría en conflictos para adolescentes/Padres de familia. Procesos restaurativos para la disciplina y el comportamiento incluyendo capacitación/talles para el público en general.

Centro Latino Americano ^{ESP}

www.centrolatinoamericano.org
info@centrolatinoamericano.org
944 West 5th Ave. 541-687-2667

Terapia de salud conductual y tratamiento, manejo de casos/navegación de recursos (ejem: despensas, vivienda, búsqueda de trabajo) mentores para jóvenes, clases en la crianza de los hijos, servicios integrales.

Child and Family Center VER TERAPIA PSICOLÓGICA
Riverview Center for Growth VER TERAPIA PSICOLÓGICA
 (formerly The Child Center)

Early Childhood Hub of Lane County
^{ESP} (anteriormente LaneKids)
 www.earlychildhoodlane.org education@unitedwaylane.org
3171 Gateway Loop, Springfield 541-741-6000

Centro de educación para padres y apoyo a la familia en Lane County. Conexiones a recursos locales, herramientas para la crianza de los hijos y actividades apropiadas para la familia.

Eugene Family Resource Network ^{ESP}
 River Road/El Camino del Río Elementary, 120 W Hilliard Ln.,
longoria@4j.lane.edu 541-790-7230

Apoyo en consulta a todas las escuelas de 4J incluyendo eventos de matemáticas y lecto-escritura, noches de diversión en familia, información y remisiones a recursos en la comunidad.

Family Relief Nursery ^{ESP}
 frncg.org carriew@frncg.org
720 North 14th St., Cottage Grove (oficina) 541-942-4835

Clases para la niñez temprana y preescolar, clases de educación para padres, remisiones, biblioteca de recursos, dispensa de alimentos, ropa y cuidado repite. Sirve a los condados de South Lane y North Douglas.

Family Resource Centers of Lane County ^{ESP}

Bethel School District Family Center 541-607-1449
Cottage Grove Family Center: A Primary Connection 541-942-4967
Creswell Family Resource Center 541-895-6175
Crow-Applegate-Lorane Family Resource Center 541-935-2100
Fern Ridge Family Resource Center 541-952-7049
Lowell Family Resource Center dsilver@lowell.k12.or.us
Marcola Family Resource Center 541-933-2512
McKenzie/Blue River Family Resource Center 541-822-3313
Oakridge-Westfir Family Resource Center 541-782-3281
Pleasant Hill Family Resource Center 541-736-0495
Springfield Family Resource Centers 541-744-6769

Apoyo y actividades para las familias incluyendo, clases en la crianza, grupos de juego, información y remisiones, noches de lectura y matemáticas en familia, acceso a computadoras, actividades extra escolares y oportunidades de voluntariado.

First Place Family Center VER NECESIDADES BÁSICAS
Head Start and Early Head Start of Lane County ^{ESP}

www.hsolc.org mbell@hsolc.org
221 B St., Springfield 541-747-2425

Programa integral de aprendizaje temprano para mujeres embarazadas y niños hasta los 5 años de edad de familias con ingresos limitados. Servicios de salud, sociales, de apoyo, educación para padres.

Healthy Families Lane County ^{ESP}
 anne.harris@lanecountyor.gov
151 West 7th Ave. 541-682-7425

Programa gratis de apoyo a padres de familia proporciona educación a padres de familia nuevos, prenatales o después del nacimiento. Especialistas de apoyo a la familia trabajan con los padres-madres para fortalecer y cultivar relaciones positivas padres-hijos.

Lane County Family & Child Health Services
 VER EMBARAZO · NACIMIENTO · APOYO POSTNATAL · ADOPCIÓN
Lane County Family Mediation VER LEGAL

LaneKids
 VER EDUCACIÓN PARA LA FAMILIA/APOYO - EARLY CHILDHOOD HUB OF LANE COUNTY

Oregon Family Support Network ^{ESP}
 www.ofsn.org ofsnlane@ofsn.net
72A Centennial Loop, Suite 150 541-342-2876

Apoyo para familias criando a jóvenes con problemas de salud emocional, de comportamiento o mental (no es necesario un diagnóstico). Servicios de descanso, grupos de apoyo, eventos para la familia, apoyo IEP&504.

Pearl Buck Preschool and Family Supports
 VER DISCAPACIDAD Y NECESIDADES ESPECIALES
Relief Nursery, Inc. ^{ESP} www.reliefnursery.org

1720 West 25th Ave. 541-343-9706
850 South 42nd St., Springfield 541-485-0007

Apoyo basado en las fortalezas para familias con bajos ingresos y niños menores de 6 años; respuesta en caso de crisis, visitas al hogar, salones terapéuticos, educación especial de la niñez temprana, clases para padres, terapia para niños y apoyo en la recuperación. Sin costo.

COMISIÓN DE SEGURIDAD DE PRODUCTOS DEL CONSUMIDOR DE EE. UU. 1-800-638-2772

CENTRO NACIONAL DE CONTROL DE ENVENENAMIENTOS
 1-800-222-1222



86 Centennial Loop, Eugene
www.parentingnow.org info@parentingnow.org
 Educación para padres/servicios de apoyo para padres con bebés y niños pequeños. Abierto a todas las familias.
Programas: Incredible INFANTS; Wonderful ONEs; Terrific TWOs; Thrilling THREEs
 Para familias con niños desde el nacimiento hasta los 3 años de edad.

Incredible INFANTS

Comparte tus experiencias como "nuevo padre", aprende a responder a las necesidades únicas de tu hijo y conoce a otros padres primerizos.

Wonderful ONEs

Únete a otros padres para abordar temas como disciplina, guía de emociones, hitos del desarrollo y más. Aprende a ser un guía amigable para tu hijo en crecimiento.

Terrific TWOs

Construye una red de apoyo mientras aprendes sobre el desarrollo emocional, cognitivo y físico de los niños de dos años. Explora tus valores y metas para crear la vida familiar que deseas.

Thrilling THREEs

Desarrolla las habilidades para una relación positiva entre padres e hijos en un momento emocionante y desafiante de la vida de tu hijo. Obtén información sobre el desarrollo, la inteligencia emocional, la disciplina y las alegrías y desafíos comunes.

Make Parenting A Pleasure para padres experimentando niveles altos de estrés; Parents (edades 12-25) que están embarazados o ya tengan hijos

MAKE PARENTING A PLEASURE®

Make Parenting A Pleasure es para familias que experimentan altos niveles de estrés. Esto incluye el Programa para Padres Jóvenes (padres de 25 años o menos) para padres de niños desde el nacimiento hasta los 8 años, ofrecido en español.

BABY CONNECTION

Un programa semanal sin cita previa para familias con recién nacidos que ofrece apoyo profesional en lactancia y una comunidad de padres que disfrutan de un espacio seguro y libre de juicios para conectarse y aprender sobre sus bebés.

LGBTQ+ PARENT GROUP

Un grupo de apoyo para padres LGBTQ+ en Parenting Now en Eugene, que fomenta la comunidad, el intercambio de experiencias y ofrece recursos.

HEALTHY FAMILIES LANE COUNTY

Programa gratis de apoyo a padres de familia proporciona educación a padres de familia nuevos, prenatales o después del nacimiento. Especialistas de apoyo a la familia trabajan con los padres-madres para fortalecer y cultivar relaciones positivas padres-hijos.

TRIPLE P®: POSITIVE PARENTING PROGRAM

Triple P brinda a los padres y cuidadores las habilidades y la confianza que necesitan para enfrentar los desafíos de la crianza y construir relaciones sólidas con sus hijos.

Safe Kids West Oregon

www.safekids.org/coalition/safe-kids-west-oregon
aburton@peacehealth.org
3333 RiverBend Dr., Springfield 541-222-1787
 Educación preventiva y recursos para reducir la incidencia y la severidad de lastimaduras en niños y jóvenes hasta los 21 años de edad.

Triple P: Positive Parenting Program

parentingnow.org/triple-p-positive-parenting-program/
info@parentingnow.org
86 Centennial Loop 541-484-5316

Cursos educativos en línea y en persona para ayudar a manejar los desafíos comunes de la crianza de los hijos. Disponible en inglés y español. Sin costo para las familias del condado de Lane.

Twins & Beyond

www.facebook.com/twinsandbeyond
twinsandbeyond@gmail.com

Grupo de apoyo que da ánimo, eventos y citas de juego para familias con gemelos, triates, y múltiples en la vasta área de Lane County.

CLAVE PARA INTERPRETACION

- ESP** Interpretación en Español disponible
- ESP*** Interpretación en Español disponible si lo solicita
- LSA** Interpretación en LSA disponible

AYUDA FINANCIERA

American Red Cross VER MÉDICO · DENTAL
Catholic Community Services VER NECESIDADES BÁSICAS
Cornerstone Community Housing VER NECESIDADES BÁSICAS
Homes For Good Housing Agency VER NECESIDADES BÁSICAS
Oregon Department of Human Services VER NECESIDADES BÁSICAS

PESAR · PÉRDIDA

Courageous Kids

<https://www.courageouskidseugene.org>
kpfeiffer@peacehealth.org **545-205-7474**

Programa de apoyo de duelo para niños (1ro al 12avo grado) y sus familias, quienes experimentan la muerte de un ser querido.

Hospice of Sacred Heart

www.peacehealth.org/locations/springfield/peacehealth-sacred-heart-hospice
123 International Way 545-205-7400

Grupos de apoyo en el duelo para adultos, sesiones de 8 semanas.
WellMama, Inc. VER EMBARAZO NACIMIENTO · APOYO POSTNATAL · ADOPCIÓN

LÍNEAS DE AYUDA

211 Info

www.211info.org | children@211info.org | Líneas de ayuda: 211
Mensajes de texto "children" al 898211

Remisiones e información para establecer conexiones con recursos locales incluyendo cuidado infantil, apoyo en la crianza, apoyo en el cuidado temporal, preparación escolar. Sirviendo a las comunidades de Oregon y SW Washington.

Crisis Response Program

1-888-989-9990
 Servicio las 24-horas a familias en Lane County por The Child and Adolescent Network, proporcionando intervención por teléfono y basada en la comunidad en caso de crisis de salud mental para niños y adolescentes.

Crisis Text Line

Mensajes de texto "HELLO" a 741741 crisistextline.org
WhatsApp: 443-SUPPORT o 442-AYUDAME
 Apoyo gratis y confidencial las 24/7, en salud mental y apoyo en crisis, en Inglés y Español departe de in consejero voluntario entrenado.

Hope & Safety Alliance

VER ABUSO INFANTIL/NEGLIGENCIA · VIOLENCIA DOMÉSTICA · ABUSO/ASALTO SEXUAL

La Leche League Eugene/Springfield

VER EMBARAZO · NACIMIENTO · APOYO POSTNATAL · ADOPCIÓN

Postpartum Support International (PSI)

www.postpartum.net
support@postpartum.net **1-800-944-4773**
 Recursos de salud mental para embarazadas y padres post parto a través de nuestro sitio web, línea de ayuda y grupos de apoyo en línea.

Sexual Assault Support Services

ver abuso infantil/negligencia · violencia doméstica · abuso/assalto sexual

White Bird Crisis Center

VER TERAPIA PSICOLÓGICA

LEGAL

CASA ver abuso infantil/negligencia · violencia doméstica abuso/assalto sexual

Catholic Community Services

Immigration Legal Services
www.CCSLC.org **RISP@ccslc.org**
1025 G Street, Springfield 541-345-3628, ext. 326

Ayuda legal a bajo costo o gratis para las peticiones de DACA, peticiones familiares, víctimas de violencia, abuso, crimen o tráfico de personas, refugiados, ciudadanía. Los servicios se ofrecen en Español, Dari, Pashto y otros idiomas.

Center for Dialogue and Resolution

www.lanecdr.org **info@lanecdr.org**
1400 Cross St. 541-344-5366

Mediadores de familia proporcionan oportunidades para padres para colaborativamente diseñar la custodia de los niños, planes en la crianza o modificaciones a planes existentes. Servicios incluyen separación o divorcio, padres/adolescentes, ancianos y otros problemas de familia.

Lane County Family Mediation

(anteriormente Lane County Youth Services)
www.lanecounty.org/mediation mediation@co.lane.or.us
2727 Martin Luther King Jr. Blvd. 541-682-4700

Servicios incluyen la clase de educación para padres "Focus on Children," mediación en custodia y tiempo con padres, revisiones a la familia, Springfield Restorative Justice. Los padres de familia deben registrarse para la clase en Español de Enfoque en los niños y deben pedir interpretación para los servicios de mediación.

Lane County Legal Aid/Oregon Law Center

oregonlawcenter.org **ESP LSA**
101 East Broadway, Ave., Suite 200 541-485-1017
 Servicios legales civiles de calidad sin costo para residentes con bajos ingresos en Lane County. Situaciones legales incluyen ley del anciano, violencia doméstica, beneficios del gobierno, inmigración y propietario/inquilino.

Oregon Child Support Program

oregonchildsupport.gov
ChildSupportCustomerService@doj.state.or.us
165 East 7th Ave., Suite 300 1-800-850-0228
 Ayuda localizando padres ausentes; estableciendo paternidad, establecer, modificar y enforzar órdenes de manutención de los hijos y recibir y distribuir los pagos de manutención de los hijos.

Victim Services Program

lanecounty.org/government/county_departments/district_attorney_s_office
125 East 8th Ave., Suite 400 541-682-4523
 Proporciona apoyo a víctimas de crímenes, educación en justicia criminal y manejo de casos/intervención continua en crisis para víctimas experimentando violencia doméstica y personas pidiendo ordenes de restricción bajo el Acta de Prevención de Abuso a la Familia.

BIBLIOTECA

Eugene Public Library

www.eugene-or.gov/biblioteca **www.eugene-or.gov/library**
libraryaskus@ci.eugene.or.us
Downtown Library, 100 West 10th Ave.
ESP marca 5 para español **541-682-5450**

Bethel Branch, 1990 Echo Hollow Rd. 541-682-5450
Sheldon Branch, 1566 Coburg Rd. 541-682-5450
 Libros, películas, música, tecnología, recursos en línea y más para niños y padres de familia. Hora del cuento gratis y eventos para la familia.

Springfield Public Library

www.wheremindsgrow.org library@springfield-or.gov
225 5th St. 541-726-3766
 Materiales de la biblioteca disponibles para descargar, transmitir o llevar a casa. Programas cada semana gratuitos para todas las edades. Hogares con niños y jóvenes en el distrito escolar de Springfield son elegibles para recibir una tarjeta gratis.

MÉDICO · DENTAL

American Red Cross - Southwest Oregon Chapter

redcross.org/local/oregon/about-us/locations/southwest-oregon-chapter.html
72B Centennial Suite 200 Voice/TDD: 541-344-5244
 Capacitaciones de Primeros Auxilios/RCP/AED pediátrico y para adultos, así como clases en el cuidado de niños y en salud y seguridad. Instalación de detectores de humo gratis.

Bethel Health Center

www.bethelhealth.center
1525 Echo Hollow Rd., Suite A 541-607-1430
 Servicios de salud integrales y terapia de salud mental para todos los estudiantes y familias que viven dentro del distrito escolar de Bethel. Se cobra a los seguros médicos incluyendo OHP. Opción de escala de cobros.

Child Development and Rehabilitation Center

www.ohsu.edu/doernbecher/child-develop-ment-and-rehabilitation-center
74 B Centennial Loop STE 100 541-744-6540
 Diagnóstico integral, evaluación y manejo de varias afecciones incluyendo retraso en el desarrollo, autismo, desórdenes del habla y lenguaje, parálisis cerebral, espina bífida e impedimentos ortopédicos.

Community Health Centers of Lane County

www.lanecounty.org/chc
BROOKSIDE CLINIC
1680 Chambers St., Suite 103 541-682-3550
 Cuidado médico primario para familias: servicios de planificación familiar, medicina preventiva y manejo de enfermedades crónicas, entre otros servicios.

CHARNELTON COMMUNITY CLINIC

151 West 7th Ave., Suite 100 541-682-3550
 Clínica prenatal, servicios de planeación familiar, pediatría, médicos familiares e internista. Ayuda para inscribirse en OHP.

DELTA OAKS CLINIC

1022 Green Acres Rd. 541-682-3550
 Cuidado médico primario para familias: servicios de planificación familiar, medicina preventiva, manejo de enfermedades crónicas, entre otros servicios. Ayuda para inscribirse en OHP.

LANE COUNTY BEHAVIORAL HEALTH PRIMARY CARE

2411 Martin Luther King Jr. Blvd., 541-682-3550
 Cuidado médico primario para familias: servicios de planificación familiar, medicina preventiva, manejo de enfermedades crónicas, entre otros servicios.

RIVERSTONE CLINIC

2073 Olympic St., Springfield 541-682-3550
 Servicios de planificación familiar, pediatría, médicos familiares e internistas. Ayuda para inscribirse en OHP.

SPRINGFIELD SCHOOLS HEALTH CENTER

1050 10th St., Springfield 541-682-3550
 Cuidado médico primario para los estudiantes del Distrito Escolar de Springfield y sus familias. Exámenes físicos y para deportes, vacunas, cuidado de salud reproductiva. Cuotas es escala de ingresos para pacientes sin seguro de salud.

Eugene School District 4J School Based Health Centers ^{ESP}

CHURCHILL HEALTH CENTER

1850 Bailey Hill Rd., 541-790-5227
Un enfermero(a) y un terapeuta proporcionan servicios médicos y de salud mental a todos los estudiantes (edades 5-19) que residen en Lane County.

NORTH EUGENE HEALTH CENTER

200 Silver Ln., 541-790-4445
Un enfermero(a) y un terapeuta proporcionan servicios médicos y de salud mental a todos los estudiantes de 4J (edades 5-19).

Lane County Public Health Services ^{ESP}

www.lanecounty.org
151 West 7th Ave., Suite 310, 541-682-4041
Vacunas para niños y adultos, pruebas de ETS y tratamiento. Llame para una cita.

March of Dimes

www.marchofdimes.org jrogovoy@marchofdimes.org
nacersano.marchofdimes.org ^{ESP} 971-270-2885

Educación preconcepción/prenatal para mejorar la salud de los bebés al prevenir defectos de nacimiento, mortalidad infantil y nacimientos prematuros. Materiales en educación de salud pública.

Oregon Department of Human Services

ver necesidades básicas

Planned Parenthood of Southwestern Oregon

www.ppsworegon.org

CENTROS DE SALUD

3579 Franklin Blvd. ^{ESP} Citas: 541-344-9411

793 North Danebo Ave. ^{ESP} Citas: 541-344-9411

PROGRAMAS DE EDUCACIÓN

education@ppsworegon.org

3579 Franklin Blvd. 541-344-1611

Anticonceptivos, cuidado de salud reproductiva/sexual por expertos para adultos y adolescentes. Exámenes de bienestar, pruebas de embarazo, vacunas HPV, pruebas/tratamiento de ETS, VIH, abortos y vasectomía. Citas disponibles por telesalud.

Volunteers In Medicine Clinic (VIM) ^{ESP}

www.vim-clinic.org dmeashintubby@vim-clinic.org

2260 Marcola Rd., Springfield 541-685-1800

Cuidado médico gratis y servicios de salud mental para adultos sin seguro de salud en Lane County.

White Bird Community Dental Clinic ^{ESP}

www.whitebirdclinic.org dentalfrontoffice@whitebirdclinic.org

1415 Pearl St. 541-344-8302

Cuidado dental para familias. Citas de emergencia. Llame para los horarios. Cobros basados en escala de ingresos. Se acepta OHP.

White Bird Medical Clinic ^{ESP}

www.whitebirdclinic.org/medical

1400 Mill St. 541-484-4800

Cuidado médico familiar general (no prenatal). OHP y Medicare B, laboratorios, dispensario y remisiones.

EMBARAZO • NACIMIENTO APOYO POSTNATAL • ADOPCIÓN

Baby Connection

www.parentingnow.org/parents/baby-connection

86 Centennial Loop 541-484-5316

Hable con un especialista de lactancia y alimentación y conozca otros padres de familia en Baby Connection todos los miércoles de 11am-12pm. Sin costo.

Daisy C.H.A.I.N. ^{ESP}

-Creating Healthy Alliances In New-Mothering

www.daisychainlane.org 541-505-1139

info@daisychainlane.org Enviar texto al 937-703-4462

Apoio de alta calidad, culturalmente competente, de matrona de espectro completo, de compañeros y en la lactancia/alimentación, también clases de música para embarazadas y personas que cuidan. Sin costo.

Doulas of Lane County

www.doulasoflanecounty.com

Una red de personas que ofrece información en parto y postparto, comodidad física, apoyo emocional y ayuda práctica para la experiencia de parto y las primeras semanas de cuidado de un recién nacido.

Healthy Families Lane County VER EDUCACIÓN PARA LA FAMILIA/APOYO

GRACIAS A NUESTROS PATROCINADORES POR HACER POSIBLE ESTE CARTEL INFORMATIVO.



El Club Active 20-30 de Eugene ahora se conoce como Children's Legacy Foundation (CLF) Network.



www.morelink.com



La Leche League of Eugene ^{ESP}*

Lalecheleagueoregon.webs.com msusanscott@gmail.com

Línea de ayuda: Sue K-541-554-4828 o Hattie- 541-514-7608

Voluntarios acreditados de LLL disponibles para apoyo en alimentación con leche humana apoyo mediante correo electrónico, mensajes de texto y Facebook. Gratis. ^{ESP}

Lane County Family & Child Health

mch.referrals@lanecountyor.gov

151 West 7th Ave., Suite 210 541-682-8720

Programas de apoyo para los padres. Babies First!: Nacimientos subsecuentes, niños de 3 años y menores; CaCoon: Niños con necesidades especiales de cuidado de salud; Nurse-Family Partnership: Mujeres embarazadas de su primer hijo; Oregon Mother's Care: Inscripción en OHP para mujeres embarazadas.

Lane County WIC Program VER NECESIDADES BÁSICAS

McKenzie-Willamette Medical Center

www.mckweb.com

WOMEN'S HEALTH, BIRTH & CHILDREN'S CENTER ^{ESP}*

1460 G St., Springfield 541-741-4649

Recorridos por el centro de nacimientos y clases de parto. Servicios pediátricos de paciente interno y médicos pediátricos. Un coordinador de cuidado maternal conecta a las familias a recursos en la comunidad como sea necesario. Salas para niños Nivel II y laboratorista interna 24/7.

Nurturely ^{ESP}

nurturely.org info@nurturely.org

56 East 15th Ave 541-579-8941

Sala de descanso perinatal sin cita, boutique y centro de bienestar para la lactancia y apoyo en el cuidado de un infante. Grupos de bienestar para padres esperando a un bebé para crear soluciones pro activas para un post parto preparado.

Open Adoption & Family Services ^{ESP}

www.openadopt.org info@openadopt.org

150 Shelton McMurry Blvd., Ste. 204 1-800-772-1115

Proporciona opciones imparciales de asesoramiento para personas embarazadas y padres. Al elegir la adopción, nuestras adopciones abiertas centradas en el niño, incluyen visitas continuas y servicios de por vida. No afiliado religiosamente.

Oregon Department of Human Services

VER ABUSO/NEGLIGENCIA INFANTIL • VIOLENCIA DOMÉSTICA • ABUSO/ASALTO SEXUAL

Our Community Birth Center ^{ESP}

www.ourcommunitybirthcenter.org

OurCommunityBirthCenter@gmail.com

188 West B St., Bldg. O, Springfield 458-234-6800

Los programas incluyen centro de nacimiento con parteras enfermeras cuidado durante el embarazo, nacimiento y post parto, servicios de lactancia, preparación para el nacimiento, planeación familiar y cuidado de salud para mujeres y LGBTQ.

Planned Parenthood VER MÉDICO • DENTAL

Postpartum Support International VER LÍNEAS DE AYUDA

WellMama, Inc. ^{ESP}

Línea de ayuda: 541-525-0495

www.wellmama.help info@wellmamaoregon.org

WellMama ofrece servicios de apoyo individual y grupal para padres primerizos, futuros y en duelo, y opera una línea de apoyo por mensaje de texto las 24 horas, los 7 días de la semana al 541-525-0495

RECREACIÓN

City of Eugene Recreation Services ^{ESP}*

www.getrec.org recreation@eugene-or.gov

100 West 10th Ave., Suite 321 541-682-5333

Programas, clases y actividades para todas las edades incluyendo natación, campamentos, ligas deportivas, programas al aire libre, paseos, oportunidades adaptativas de recreación, educación temprana y enriquecimiento después de clases.

Eugene Family YMCA ^{ESP}*

www.eugeneymca.org holly@eugeneymca.org

600 E 24th Ave 541-686-9622

La nueva Y abrirá en enero 2024 – Cuidado de niños (3-12 años de edad), Campamentos de verano (3-17 años), clases de natación, ejercitarse en familia, deportes para adolescentes, asistencia financiera disponible.

Eugene Public Library VER BIBLIOTECAS

Eugene School District 4J VER CUIDADO DE NIÑOS Y PREESCOLAR

Family Resource Center VER EDUCACIÓN PARA LA FAMILIA/APOYO

River Road Park and Recreation District

1400 Lake Dr. www.rrpark.org 541-688-4052

Amplia variedad de actividades de preescolar, pre kinder y extra escolares de educación, recreación, manualidades y acuáticas. También se ofrecen eventos y actividades especiales orientadas a la familia.

Springfield Public Library VER BIBLIOTECAS

Willamalane Park and Recreation District ^{ESP}

www.willamalane.org

250 South 32nd St., Springfield 541-736-4544

Bob Keefer Center 541-736-4544

Splash! At Lively Park 541-736-4244

Willamalane Park Swim Center 541-736-4080

Clases padres-hijos, preescolar, cuidado después de clases, clases de natación, eventos especiales y más.

RECUPERACIÓN DEL ABUSO DE SUSTANCIAS

Adolescent and Family Services

https://www.facebook.com/afscinics afs@oslc.org

Oregon Social Learning Center Building, 10 Shelton McMurry Blvd. 541-284-7560

Tratamientos de droga y alcohol para adolescentes basados en evidencia. El tratamiento es proporcionado sin costo para las familias como parte de un estudio de investigación.

Center For Family Development VER TERAPIA PSICOLÓGICA

Plaza de Nuestra Comunidad VER EDUCACIÓN PARA LA FAMILIA/APOYO

Chrysalis - a program of White Bird ^{ESP}*

350 East 11th Ave. 541-683-1641

Tratamiento de paciente externo en drogas y alcohol para adultos (mayores de 18 años). Tratamiento DUII para adultos. Clínica nocturna de acupuntura para desintoxicación, mantenimiento y otras necesidades médicas para adultos (edades 18 y mayores), \$10-20 por sesión.

Emergence ^{ESP}

AOD y juego: 541-741-7107

Salud mental: 541-741-7107

2149 Centennial Plaza, Suite 4 541-741-7107

1040 Oak St. 541-342-6987

1461 Oak St. 541-687-9139

374 Q St., Springfield 541-746-4041

4969 Highway 101, Suite 3, Florence 541-997-8509

78A Centennial Loop AOD/Administración: 541-393-0777

Tratamiento de paciente externo con alcohol y drogas, juegos de azar y terapia de salud mental. Se acepta OHP para el tratamiento AOD y servicios de salud mental.

G Street Integrated Health ^{ESP}

www.gstih.org contactus@gstih.org

1435 G St., Springfield 541-735-9420

Proporciona servicios integrales en medicina familiar, pediatría, terapia de salud mental, tratamiento en drogas y alcohol y servicios de cuidado de urgencias.

Looking Glass Community Services VER TERAPIA PSICOLÓGICA

Nar-Anon Family Eugene-Springfield Group

www.nar-anon.org

wso@nar-anon.org 1-800-477-6291

Grupos de apoyo para miembros de la familia y amigos afectado por la adicción al alcohol y drogas de un ser querido. Sin costo.

Relief Nursery, Inc. VER EDUCACIÓN PARA LA FAMILIA/APOYO

Serenity Lane

www.serenitylane.org admissions@serenitylane.org

Residential Treatment 541-687-1110 o 1-800-543-9905

Outpatient Treatment 541-485-1577

Tratamiento de alcohol y drogas en Oregon para adultos edades 18 y mayores. Se aceptan la mayoría de los seguros médicos.

Willamette Family, Inc. ^{ESP}

www.wfts.org info@wfts.org

Detoxification and Sobering 541-343-6512

Rapid Access Center 541-762-4300

195 West 12th Ave.

(admisiones a todos los servicios)

Tratamiento de calidad en uso de sustancias, salud mental, desintoxicación, cuidado de salud primario, cuidado de niños en el sitio y servicios a la familia. Servicios residenciales y de paciente externo.

DIRECTORIO DE RECURSOS DE TRANSPONDER

Escanee aquí para encontrar apoyo que afirme el género y la sexualidad.

LISTA DE RECURSOS DE SALUD MENTAL

Recursos de Salud Mental y Prevención del Suicidio del Condado de Lane

resources.parentingnow.org/es

Para obtener más recursos en Español, por favor escanear AQUÍ

GRACIAS, GABRIELA

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL POR GABRIELA FABIÁN-SANTIAGO EN COLABORACIÓN CON HEAD START OF LANE COUNTY.